Versión: N°1 (10/01/2005)

Nombre: DENTASEPT SOLS ET SURFACES - 294000



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha: 30/05/2005 Página 1/6

Sociedad: DMD - Groupe ANIOS

Revisión: N°4 (06/12/2004)

1 - IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificación de la sustancia o del preparado:

Nombre: DENTASEPT SOLS ET SURFACES

Código del producto: 294000

Identificación de la sociedad o empresa:

Denominación Social: DMD - Groupe ANIOS.

Dirección: Pavé du Moulin.59260.LILLE HELLEMMES.France.
Teléfono: +33 (0)3 20 67 67 60. Fax:+33 (0)3 20 67 76 59. Télex:.

Teléfono de urgencias: +33 (0)1 45 42 59 59.

Sociedad/Organismo: INRS.

Uso de la sustancia o preparado:

Limpieza y desinfección de suelos y superficies

2 - COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Descripción de las frases de riesgos que figuran en el apartado 2: ver apartado 16.

Sustancias peligrosas representativas:

(presente en la preparación a una concentración suficiente para imponerle los caracteres toxicológicos que tendría al estado puro al 100%). Esta preparación no contiene ninguna sustancia peligrosa de esta categoría.

Otras sustancias que presenten un peligro:

CAS 7173-51-5 CLORURO DE N, N DIDECIL-N, N-DIMETIL AMONIO | Concentración entre \geq =2.50% y \leq 10.00%. Símbolo : C N R: 34-50-22

CAS 5989-27-5 CE 227-813-5 INCI(ALL): LIMONENE | Concentración entre >=0.00% y <2.50%. Símbolo : Xi N R: 10-38-43-50/53

CAS 69011-36-5 ETOXILADO DE ISOTRIDECANOL | Concentración entre >= 2.50% y <10.00%. Símbolo : Xn R: 41-22

INDEX 603-117-00-0 CAS 67-63-0 CE 200-661-7 PROPAN-2-OL | Concentración entre >=0.00% y <2.50%. Símbolo : Xi F R: 11-36-67

CAS 2372-82-9 N-(3-AMINOPROPIL)-N-DODECILPROPANO-1, 3-DIAMINA | Concentración entre \geq =2.50% y <10.00%. Símbolo : C N R: 35-50-22

Sustancias presentes a una concentración inferior al umbral mínimo de peligro:

CAS 64-02-8 CE 200-573-9 ÁCIDO ETILENO DIAMINA TETRAACÉTICO, SAL TETRASÓDICA | Concentración entre >=2.50% y <10.00%. Símbolo : Xn R: 36-22

Otras sustancias que tienen Valores Límite de Exposición profesional:

No está presente ninguna sustancia conocida de esta categoría.

Puede provocar una reacción alérgica:

 $CAS\ 5989-27-5\ CE\ 227-813-5\ INCI(ALL):\ LIMONENE\ |\ Concentración\ entre> = 0.00\%\ y < 2.50\%.\ Símbolo:\ Xi\ N\ R:\ 10-38-43-50/53$

3 - IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Este producto no está clasificado como inflamable. Ver las preconizaciones referentes a los demás productos presentes en el local Posibilidad de lesiones oculares graves

Posibilidad de efectos irritantes para la piel

Puede provocar una reacción alérgica.

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

4 - PRIMEROS AUXILIOS

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico

NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

Versión: N°1 (10/01/2005)

Nombre: DENTASEPT SOLS ET SURFACES - 294000

En caso de exposición por inhalación:

Alejar al sujeto del lugar de exposición y llevarlo al aire libre.

En caso de provecciones o de contacto con los ojos:

Si fuera necesario, retirar las lentillas de contacto de la persona.

Lavar abundantemente con agua dulce y limpia durante 15 minutos, manteniendo los párpados separados.

Efectuar inmediatamente curas complementarias en una clínica oftalmológica o con un oftalmólogo.

Continuar el lavado de ojos hasta la consulta médica.

En caso de proyecciones o de contacto con la piel:

Retirar inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada. Ésta no se reutilizará antes de ser descontaminada.

Lavar inmediata y abundantemente con agua.

Si la zona de contaminación es extensa y/o si aparecen lesiones cutáneas, es necesario consultar con un médico o conducir a la persona a un hospital.

Fecha: 30/05/2005 Página 2/6 Revisión: N°4 (06/12/2004)

Sociedad: DMD - Groupe ANIOS

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca, no provocar el vómito, calmar a la persona y conducirla inmediatamente a una clínica o al médico. Mostrar la etiqueta al médico.

5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

El producto en sí no quema.

Medios de extinción adecuados:

Están autorizados todos los gentes de extinción: espuma, arena, dióxido carbónico, agua, polvo.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:

Utilizar un aparato respiratorio autónomo y un traje completo de protección

6 - MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales:

Evitar cualquier contacto con la piel y los ojos

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

Precauciones para la protección del medio ambiente:

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo: arena, tierra, vernicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir toda penetración en alcantarillas o cursos de agua.

Colocar bidones para la eliminación de residuos recuperados según las normativas vigentes (ver rúbrica 13)

Si el producto contamina capas freáticas, ríos o alcantarillas, alertar a las autoridades competentes según los procedimientos reglamentarios

Métodos de limpieza:

En caso de dispersión accidental, no reintroducir en su recipiente original el producto derramado, con vistas a una reutilización. Achicar o aspirar el líquido lo más rápidamente posible; en su defecto, absorber el producto derramado con ayuda de materiales absorbentes no combustibles y barrer o retirar con una pala. Poner los residuos en barriles con vistas a su eliminación. No mezclarlos con ningún otro residuo. Lavar abundantemente con agua la superfície contaminada.

7 - MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Las prescripciones relativas a los locales de almacenamiento son aplicables a los talleres en donde se manipula el producto

Manipulación:

Producto de uso externo - No ingerir.

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Respetar las condiciones de uso (consultar el manual técnico).

Equipos y procedimientos recomendados:

Para la protección individual, ver 8

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección en el trabajo

Evitar imperativamente el contacto del producto con los ojos

Baño ocular y punto de agua a proximidad.

Versión: N°1 (10/01/2005)

Revisión: N°4 (06/12/2004) Nombre: DENTASEPT SOLS ET SURFACES - 294000 Sociedad: DMD - Groupe ANIOS

Fecha: 30/05/2005 Página 3/6

Almacenamiento:

Almacenar entre +5° C y +35° C, en un lugar seco y bien ventilado.

Conservar ÚNICAMENTE en el recipiente original.

No sobrepasar la fecha de caducidad indicada en el embalaje.

Conservar fuera del alcance de los niños.

8 - CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de orden técnico:

Asegurar una buena ventilación de los locales (Art. R. 232-5 a R. 235-14 / Código del Trabajo). Las concentraciones en la atmósfera del lugar de trabajo no deben sobrepasar los valores límites indicados en las condiciones normales de uso.

Valores límite de la exposición según INRS ND 2098-174-99 y ND 2114-176-99:

Francia	VME-ppm:	VME-mg/m3:	VLE-ppm:	VLE-mg/m3:	Notes:	TMP N°:
67-63-0	-	-	400	980	-	84
Alemania	Classe:	MAK-ppm:	MAK-mg/m3:	Nota:	Nota:	
67-63-0	II,1	200	500	C		
ACGIH(TLV)	TWA-ppm:	TWA-mg/m3:	STEL-ppm:	STEL-mg/m3:	Nota:	Nota:
67-63-0	(400)	(983)	(500)	(1230)	-	S

Valores límite de la exposición (2003):

España	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:
67-63-0	400 ppm	500 ppm	-	-	-

Protección respiratoria:

No concernido en condiciones normales de uso.

Protección de las manos:

Durante la manipulación de este producto, utilizar guantes apropiados.

Los guantes deben reemplazarse inmediatamente si aparecen signos de degradación.

Protección de los ojos y de la cara:

Evitar el contacto con la piel y los ojos. Utilizar gafas de seguridad

Prever fuentes oculares en los talleres en donde se manipula el producto de forma constante

Protección cutánea:

Para más detalles, ver el apartado 11 de la Ficha de Datos de Seguridad - Informaciones toxicológicas MEDIDAS DE HIGIENE:

No comer, no beber y no fumar durante la utilización.

Lavarse las manos después de cada utilización.

Después de cada uso, lavar sistemáticamente los equipos de protección individual.

Retirar inmediatamente la ropa de trabajo mojada y contaminada.

9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

> 1 Masa volúmica: Básico Fuerte. Carácter Acido-Básico de la preparación: Solubilidad de la preparación en el agua: Disoluble. Tensión de vapor a 50°C de los componentes volátiles: No concernido. Estado Físico: Líquido Fluido Intervalo de Punto de inflamación: No concernido. Cuando sea posible medir el pH, su valor es: no precisado. Temperatura de autoinflamación: no precisado. Temperatura de descomposición: no precisado. Intervalo de temperatura de fusión: no precisado. Temperatura media de destilación de los disolventes contenidos: no precisado.

Otros datos:

Solución líquida de color azul verdoso Densidad: aproximadamente 1.03

Versión: N°1 (10/01/2005)

Revisión: N°4 (06/12/2004) Nombre: DENTASEPT SOLS ET SURFACES - 294000 Sociedad: DMD - Groupe ANIOS

10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

La preparación es estable en las condiciones de manipulación y almacenamiento recomendadas en la rúbrica 7 de la Ficha de Datos de Seguridad,

Fecha: 30/05/2005 Página 4/6

Condiciones que deben evitarse:

No mezclar con otros productos.

Materias que deben evitarse:

Ácidos

Productos de descomposición peligrosos:

En caso de altas temperaturas, pueden originarse productos de descomposición peligrosos, tales como humo, monóxidos y dióxidos de carbono, óxidos de nitrógeno.

11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Las sustancia contenidas dejan prever convencionalmente en caso de aplicación en el ojo del animal, graves lesiones oculares que persisten veinticuatro horas como mínimo

La clasificación de esta preparación relativa al peligro para la salud, en términos de efectos corrosivos e irritantes cutáneos, está basada en un informe pericial toxicológico específico efectuado con una preparación similar: la preparación es irritante para la piel.

En caso de exposición por inhalación:

La inhalación puede ocasionar una irritación de las vías respiratorias.

En caso de ingestión:

La ingestión puede ocasionar una irritación del aparato digestivo, dolor abdominal, así como dolores de cabeza y náuseas.

En caso de proyecciones o de contacto con la piel:

Irritación cutánea: picazón, enrojecimiento local ligero a moderado, sensación de quemadura...

Evaluación de la tolerancia cutánea en el conejo (preparación similar):

La preparación, testada tal cual, es irritante para la piel.

EN DILUCIÓN al 0,5 %, la preparación no es irritante para la piel.

En caso de proyecciones o de contacto con los ojos:

Lesiones oculares graves.

Quemaduras, caracterizadas por una molestia o un dolor, parpadeo excesivo de los ojos, lagrimeo y enrojecimiento, hinchazón de la conjuntiva.

Evaluación de la tolerancia ocular en el conejo:

EN DILUCIÓN al 0,5 %, La preparación es debilmente irritante para los ojos.

Otros datos:

Sensibilización:

La preparación contiene sustancias que pueden provocar una sensibilización por contacto con la piel, sin conllevar la clasificación de la preparación.

12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No se dispone de ningún dato ecológico sobre la propia preparación

Deberá evitarse toda circulación del producto en alcantarillas o cursos de agua

Las informaciones que figuran a continuación están basadas en los datos relativos a los componentes.

Ecotoxicidad:

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

13 - CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACION

No verter en los ríos.

No verter el producto en gran cantidad (puro o diluido) en el alcantarillado.

Desechos:

Reciclar o eliminar según las legislaciones vigentes, preferentemente por un recolector o una empresa homologada.

No contaminar el suelo o el agua con residuos, no eliminarlo en el entorno.

Versión: N°1 (10/01/2005)

Revisión: N°4 (06/12/2004) Nombre: DENTASEPT SOLS ET SURFACES - 294000 Sociedad: DMD - Groupe ANIOS

Fecha: 30/05/2005 Página 5/6

Envases manchados:

Vaciar completamente el recipiente. Conservar la o las etiquetas en el recipiente.

Entregar a una empresa de eliminación homologada.

Códigos de residuos (Decisión 2001/573/CE, Directiva 75/442/CEE, Directiva 91/689/CEE sobre residuos peligrosos):

20 01 29 * Detergentes que contienen sustancias peligrosas

14 - INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Preparación exenta de la clasificación y del etiquetado Transporte

Transportar el producto de conformidad con las disposiciones del ADR por carretera, del RID por ferrocarril, del IMDG por mar y del ICACVIATA por aire

15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

La clasificación de esta preparación ha sido ejecutada de conformidad con la directiva denominada <Todas las Preparaciones> 1999/45/CE y a sus adaptaciones

También se ha tenido en cuenta la directiva 2001/59/CE relativa a la 28° adaptación a la directiva 67/548/CEE (Sustancias peligrosas). Este producto no está clasificado como inflamable.

Clasificación de la Preparación:

Irritante



Contiene INCI(ALL): LIMONENE. Puede provocar una reacción alérgica.

N-(3-AMINOPROPIL)-N-DODECILPROPANO-1, 3-DIAMINA

Riesgos particulares atribuidos a la preparación y consejos de prudencia:

R 52/53	Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R 38	Irrita la piel.
R 41	Riesgo de lesiones oculares graves.
S 26	En caso de contacto con los ojos, lávense immediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
S 36/39	Usense indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.
S 45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
S 37	Usese guantes adecuados.
S 2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
S 61	Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

16 - OTRA INFORMACIÓN

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

El producto no debe utilizarse para otros usos que los especificados en la rúbrica 1, sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales.

Las informaciones que figuran en la presente ficha deben ser consideradas como una descripción de los requisitos de seguridad relativos a nuestro producto y no como una garantía de sus propiedades

Se recomienda transmitir a los usuarios las informaciones de esta ficha de datos de seguridad, eventualmente en una forma apropiada.

Esta información se refiere al producto específicamente designado y no puede ser válido en combinación con otro(s)producto(s). El producto no debe utilizarse para otros usos que los especificados en la rúbrica 1 sin haber obtenido previamente las instrucciones de manipulación escritas.

Descripción de las frases de riesgos que figuran en el apartado 2:

Inflamable. R 10

Versión: N°1 (10/01/2005)

Fecha: 30/05/2005 Página 6/6 Revisión: N°4 (06/12/2004) Sociedad: DMD - Groupe ANIOS Nombre: DENTASEPT SOLS ET SURFACES - 294000

R 11	Fácilmente inflamable.
R 22	Nocivo por ingestión.
R 34	Provoca quemaduras.
R 35	Provoca quemaduras graves.
R 36	Irrita los ojos.
R 38	Irrita la piel.
R 41	Riesgo de lesiones oculares graves.
R 43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R 50	Muy tóxico para los organismos acúaticos.
R 50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R 67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.